The Akathist Hymn
in honor of the Dormition of
the Theotokos and Ever-Virgin Mary

Metropolitan Cantor Institute of the
Archeeparchy of Pittsburgh
Byzantine Catholic Seminary
June 2018
The Service of the Akathist Hymn for the Dormition of the Theotokos

Priest: Blessed is our God, always, now and ever and forever.

Response: Psalm Tone

Glory to you, our God,
    glory to you.

Heavenly King, Comforter, Spirit of Truth,
everywhere present and filling all things,
Treasury of Blessings and Giver of Life,
    come and dwell within us,
cleanse us of all stain,
    and save our souls, O gracious One.

Holy God, Holy and Mighty, Holy and Immortal,
    have mercy on us. (3 times)

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
    now and ever and forever. Amen.

Most Holy Trinity, have mercy on us;
Lord, cleanse us of our sins;
Master, forgive our transgressions;
    Holy One, come to us and heal our infirmities for your name's sake.

Lord, have mercy. Lord, have mercy.
    Lord have mercy.

Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,
    now and ever and forever. Amen.

Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name.
Thy kingdom come, thy will be done on earth as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses
as we forgive those who trespass against us,
and lead us not into temptation,
    but deliver us from evil.
Priest: For thine is the kingdom and the power and the glory, Father, Son, and Holy Spirit, now and ever and forever.

Response: Amen.

Ordinarily, the faithful STAND throughout the entire service. The priest chants those portions for which only text is given, and the congregation sings the hymns and refrains.

Kontakion 1 (read): To you, the Mother of God, and Queen chosen from among all generations, we, your servants, O Theotokos, offer reverent and devout praises as you ascend from earth to heaven. You have attained victory over death! Now deliver us from all deadly dangers, that we may exclaim to you:

Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not a-ban-don us in your dor-mi-tion!

Ikos 1: A Prince of Angels was sent to announce to the Theotokos the coming of her Son and God, and to tell her about her ascent to the heavenly world. He stood, solemn and resplendent, as he exclaimed to her:

melody of the Pochaiv Monastery

Re-joice, O most joy-ful Mo-ther of the King! Re-joice, O Queen of heaven, Mother of the God and Lord of Hea-ven and earth! Re-joice! For you were supremely honored by the unsurpassed goodness of the coming to you of your Son and God.
Rejoice! For you were exalted by the assurance of your going to your Son.

Rejoice, O one chosen from all generations by God! Rejoice, O holy abode of the Word of God! Rejoice, O fulfillment of the prophecies!

Rejoice, O most precious crown of the Apostles! Rejoice, O ornament and strength of kings! Rejoice, O adornment of bishops and splendor of priests!

Rejoice! For you escort God's faithful monks to the Kingdom above. Rejoice!

For you open Eden's gate to Christian people who always call you "blessed."

Chant refrain

Rejoice, rejoice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

Kontakion 2 - Kontakion melody, Tone 8

When the Hierarchs, the heavenly Dionysius, the wonderful Hierotheus and
Timothy saw the Apostles transported upon the clouds from the ends of the earth to be present at your most venerable Dormition, O Most Pure, they sang to God in gratitude for their priesthood: Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia!

Iкос 2: All heavenly spirits and the elder leaders of the Angels arrived with their King, Who took into His life-giving arms the soul of His Mother. Peter, fervent in faith, fearfully uttered many things, exclaiming:

Rejoice, O Mother of the Creator of the Word, as you ascend to the world beyond! Rejoice! For although more boundless than the heavens, you are being taken up to the regions above the heavens! Rejoice! For you sanctified the fourfold elements with your going up. Rejoice! For with your passage, you filled with joy
those in heaven. Re-joice! For you were received into heavenly Jerusalem as the Most Beautiful. Re-joice! For with great joy you entered the courts not made by hands.

Re-joice! O Queen of the Cherubim and Seraphim! Re-joice! O Queen of Archangels and Angels! Re-joice! O refuge and deliverance of the faithful!

Re-joice! O help and protection of us, your inheritance! Re-joice!

O intercessor to God for the entire Christian world! Re-joice! O most gracious giver of bountiful blessings!

Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!
The power of the Most High transported Thomas from India, and placed him at her life-receiving tomb; For God chose to do so since Thomas was not present at the most venerable Dormition of the Theotokos. When Thomas bent over to see her dead body, he discovered that her body was taken up to heaven, and he believed and exclaimed: Alleluia!

Refrain

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia!

Ikos 3: The disciple understood that it was by divine providence that he was not present at the burial of the Theotokos; and, together with the others, he rejoiced that her Dormition was not unto death. Therefore he exclaimed to her:

Rejoice! For you were taken up from the earth by the hand of your Son.

Rejoice! For you went up to the heavenly realm to rejoice in His glory.
Rejoice! For you were accompanied by all angelic leaders into regions above.

Rejoice! For you were borne by Cherubim into the celestial and supercelestial world. Rejoice! For you are magnificently praised with songs at the heavenly gates by the elder hosts. Rejoice! For you are surrounded by all heavenly citizens, and are called blessed. Rejoice! O earthly heaven, exalted into the upper abode. Rejoice! O throne of the Lord, transferred from earth into the heavenly kingdom. Rejoice! our help and strong defense! Rejoice! O guarantor of salvation to sinners! Rejoice! O Queen of Christians; and after God, the hope of the heav'nly kingdom! Rejoice! O Mother of Life; and after the Lord, our trustful
expectation of life eternal!

Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not a-ban-don us in your dor-mi-tion!

Kontakion 4

Aph-tho-ni-us, a He-brew, was trou-bled by thoughts of un-be-lief; and as

he saw the God-bearing A- pos-tles most rev-e rently carrying the body of the Theoto-kos to the tomb, he rushed to o-ver-turn the bier. Sud-den-ly his eyes were blind-ed,

and his se-vered hands hung fastened to the bier. With faith he confessed the Theoto-kos and ex-claimed: Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia!

Ikos 4: The aspiring faithful and the eye-wit- nesses of the Word heard the angels sing cele-stial praises at the burial of the body of the Theotokos, which God received. They wanted to render God-pleasing respect, and hastened to sing in harmony:
Rejoice! For you received from Gabriel the messenger the news of your departure into
the kingdom above. Rejoice! For you received the reward of the most joyful
paradise. Rejoice! For you have enlightened the most honorable multitude of the
Cherubim. Rejoice! For you gladdened the most glorious host of the
Seraphim. Rejoice! For you were prefigured by the Patriarchs.
Rejoice! For you were foretold by the Prophets. Rejoice! For you swiftly
punished the wicked arrogance of Aththo-"X
Rejoice! For you granted him a cure. Rejoice! For you turned his unbelief to faith.
Rejoice! For you accepted his confession of faith. Rejoice! For you lead to heaven
those who love you and have faith in you. Re-joice! For you save those who call up on your name with faith.

Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not a-ban-don us in your dor-mi-tion!

Kontakion 5

The ho-ly Apostles, like stars moved by God, were dis-persed throughout the world for the sake of the Gos-pel, and were caught up on clouds in-to the air to be pre-sent at the burial of the The-o-to-kos. They es-cort-ed her with songs and hymns, and to-geth-er with the bo-di-less an-gels, ex-claimed:

Refrain

Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia!
Ikos 5: When those who behold God saw their Master taking into His arms the soul of His mother, and knowing Him to be the Lord, they hastened to sing sacred hymns, blessing her with these words:

Re-joice, O Queen! For you carried Him Who reigns o-ver all things. Re-joice!

For you are being carried in the arms of your own Son. Re-joice! O royal scepter in the hand of Christ! Re-joice! O branch of the Dove in the hand of No-ah!

Re-joice! O staff of Aaron which sprouted in-cor-rup-tion! Re-joice!

O unfading lily which blossomed im-mor-ta-ly! Re-joice! O God-inspired flute of your holy an-ces-tor, Da-vid! Re-joice! O harp and most beau-ti-ful lyre!

Re-joice! O living ark in the sanctu-a-ry of the Lord! Re-joice! O our life, risen to the rest-ing-place of the Lord! Re-joice, O tabernacle overshadowed by the che-ru-bim!
Rejoice, O holy of holies acclaimed by the seraphim! Rejoice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

Kontakion 6

As the Apostles, the God-bearing heralds, after the departure of the Theotokos into the world above were sitting as usual at table to eat, and as they lifted up a piece of bread in the name of the Lord, they suddenly beheld the Theotokos coming from above, surrounded by radiant angels, and heard her imparting to them "Peace" from her Son and God; and so they exclaimed:

Refrain

Alleluia! Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia!

Ikos 6: Christ our God shone forth willingly as the Sun of Justice from your most pure womb, and through the Apostles enlightened the world by spreading the knowledge of God. And you, O Theotokos, He glorified from generation to generation. Therefore we call you blessed and cry out to you:
Rejoice, O ever-blessed by all generations for ages! Rejoice, O merciful and compassionate one toward all! Rejoice! For you fulfilled the promise given to the Disciples. Rejoice! For by the visitation from your Son and God, you granted them peace. Rejoice, O most desired sweet wisdom of the saints! Rejoice, O satisfying joy of the women and holy virgins dedicated to God! Rejoice! For you move through the courts of the just in Paradise. Rejoice! For you visit all who are in heavenly glory. Rejoice, O beginning of salvation for all! Rejoice! For you are the fulfillment of the desire for all good things. Rejoice, O Theotokos, Queen of those who reign as God-fearing kings! Rejoice,
O ruler and sovereign of those who rule according to our Lord and Master!

Chant refrain

Rejoice, rejoice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

Kontakion 7

O Theotokos, you save all who desire, with faith, to visit your holy temple,

and you deliver from all trials and dangers all those who give praise to you.

Grant our civil authorities who always proclaim you blessed the wisdom
to rule justly and grant our petitions for salvation. We pray you for this

and praise God with Alleluia!

Refrain

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia!
Rejoice, O one chosen to be the Theotokos from among all those on earth!--

Rejoice! For you are above all those in heaven and those on earth!--

Rejoice! For you surpass the cherubim and the seraphim in the realm above.-

Rejoice! For you have gathered the Apostles, transporting them on clouds to your burial.

Rejoice! For after your burial you miraculously, by the power of God, also brought

Thomas. Rejoice! For through him you have convinced others that you were transferred, with your body, to heaven. Rejoice! For you are adorned with the beauty of all virtues. Rejoice! For you were rejoined with your Son, the fairest
of the sons of men. Re-joice! For you flourished in your risen body like the palm tree. Re-joice! For you multiplied like a cedar in heavenly Lebanon.

Re-joice, O tree of life planted in the midst of the paradise above!

Re-joice, O spiritual ark raised up into the heights from the deluge of death.

Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

Kontakion 8

You dwell in the upper-most realm, O Lady, resplendent like a sun in the midst of the highest heavens. You were of incomprehensible beauty and ineffable grace, as you humbly ascended, uplifted by the hands of your Son and God. En-raptured,
you bowed to His life-giving right hand. We ex-tol your Dormition with

Refrain

al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia!

Ikos 8: Assumed into heaven above, the Theotokos did not abandon us upon earth. Borne in the arms of her Son, she entered the inaccessible, radiant, and beautiful heavenly Jerusalem, surrounded by the Cherubim and all the heavenly hosts, where she heard them singing:

Re-joice! For your most holy soul resides in the all-ra-diant Zi-on a-bove! Re-joice!

For your incorruptible body is in the same place and glori-fied to-get-her with your soul.

Re-joice! For you entered the unequaled city of the su-preme Sov-reign Him-self.

Re-joice! For you were taken up into the most beautiful paradise of the hea-ven-ly

Gardner. Re-joice, O one transported into the city with founda-tions of gleam-ing stones!

Re-joice, for you were brought into the court guarded by members of the hea-ven-ly hosts.
Rejoice! For you were taken up into divine splendor above the heavens.

Rejoice! For you were more honored than all the spiritual intellects.

Rejoice! For you offer to your Son and God the prayers of the faithful.

Rejoice! For you unceasingly pray for all at the throne of your Son and God.

Rejoice, O intercessor to God for the salvation of the world. Rejoice, O protectress, given by God to Christian people. Rejoice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

The whole angelic world extols you, O Theotokos, and the human race glorifies you as the Mother of God. We honor your most precious Dormition, O Queen.
It is through you that we on earth join those in the heavens and harmoniously sing to God: Alleluia!

Refrain

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia!

Ikos 9: We now see how the prophecies inspired by God are being fulfilled, O Theotokos: you have truly borne to us God in the flesh. Believing the mysterious message of the word of God, we exclaim:

Rejoice, O perfect culmination of the Law and the Prophets! Rejoice,

O star of Jacob prophesied by Balaam! Rejoice, O couch of the great King,

spoken of by Solomon! Rejoice, O dew-laden fleece of Joshua,

prefigured by Gideon! Rejoice, O burning yet unconsumed bush which Moses beheld! Rejoice, O holy mountain beheld by the man of desires! Rejoice,
O ladder to heaven, fore-seen by Jacob! Rejoice, O gate not open to passage, seen by Ezekiel of old! Rejoice, O sun of the dwelling place of Christ, announced by the Psalmist! Rejoice, O mystery foretold by the prophets in many ways! Rejoice! For you brought to an end all utterances concerning you made by the prophets! Rejoice! You accomplished all that the Divine Providence planned for the salvation of the world!

Chant refrain

Rejoice, rejoice, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

Kontakion 10

When the Lord of All willed to save the world, He chose from all women for His
mo- ther; and af- ter He became man for our sake, He a- scen-ded

from where He de- scen- ded, To hea- ven, from earth, and He
took you with Him to dwell in e-ter-nal glo- ry And to share in the kingdom

that has no end. There-fore, as God, He hears from all: Al-le- lu- ia!

Refrain

Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia! Al-le-lu-ia, al-le-lu-ia!

Ikos 10: You are a stronghold to the faithful and a protection for all who flee to you, O Virgin and Theotokos; for the Creator of heaven and earth Who came from you according to the flesh, O Most Pure One, transferred you, body and soul, into heaven so that you may intercede for all in His very presence. And He taught all to proclaim to you:

Re- joice, O city of the great King at the summit of the hea-ven-ly moun- tain!

Re- joice, O stronghold and protection which hides not from us who run to it!

Re- joice! For you help the faithful rulers a- gainst their e- ne- mies. Re-joice!
For you defeat the invasions of the Ha-ga-renes. Re-joice, O unshaken fortress
for our ho-ly faith! Re-joice, O ruination of the regiments of the here-tics!
Re-joice, O joy and peace of the world. Re-joice! For you trampled the all-destruc-tive hell. Re-joice, O splendid crowning of those who in their chastity fight against the flesh! Re-joice, O proud glory of the exploits of the mar-tyrs!
Re-joice! For you intercede for blessed repose of those who labor in the re-lig-i-ous life. Re-joice! For you grant everlasting joy to monks who live in sorrow for the sake

Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not a-ban-don us in your dor-mi -tion!
No praises of God-inspired hymns suffice to glorify your most precious Dormition, O Lady all-exalted, O Queen and Mother of God!

But with all our heart we offer to you as the Mother of All our humble prayer with the heavenly hosts. We sing to Him Who alone worthily glorifies you.

We sing to Him: Alleluia!

Refrain

Alleluia, alleluia! Alleluia, alleluia!

Ikos 11: You appeared to us upon earth as the Light-bearing lamp of the True Light, illuminating our souls, and leading to divine knowledge those who honor your all-venerable Dormition so that we may sing to you:

Rejoice, O unquenchable lamp of spiritual fire! Rejoice, O never-fading dawn of the Daylight that knows no evening! Rejoice, O moon, receiving light
Rejoice, O light shining even in darkness!

Rejoice, O lamp placed upon the highest of candlesticks!

Rejoice, O fountain of life, brought out of the tomb into light!

Rejoice, O Mother of spiritual Light that illumines the souls of the pious!

Rejoice, O Mother of the God of All who comforts the souls of the oppressed!

Rejoice! For you grant to those placing their hope in you an unashamed end of their lives.

Rejoice! For at the tribunal of your Son seated at the right hand, you arrange an inheritance for your servants and the servants of God.

Rejoice, O most fortunate one! For we too are fortunate in having you as our ally!

Rejoice, O most blessed one from generation to
Chant refrain

Re-joice, re-joice, O full of grace! You do not a-ban-don us in your dor-mi-tion!

Kontakion 12

generation! For the Lord is with you, and through you, with us.

When the spi-rits on high be-held the grace of the hea-ven-ly throne grant-ed
to the The-o-to-kos and that she is honored to sit at the right of her Son and God,
the Thrones and Pow-ers ex-alt-ed her, the Prin-cipalities and Vir-tues sur-round-ed her; the Cer-ru-bim, Seraphim, and Do-mi-na-tions,
to-ge-ther with the Archan-gels and An-gels, bowed deep-ly be-fore her,
ex-claim-ing: Al-le-lu-ia!
Refrain

Al le - lu - ia, al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

Ikos 12: Praising your all-venerable Dormition, we sing hymns to your going up to the heavenly realm, O Queen and Mother of God. Sanctify, glorify, and save all who lovingly sing to you:

Re joice! For you cleansed the earth with your most pure foot steps. Re joice!

For you sanctified the air by your going up to hea ven. Re joice! For you entered the hea ven - ly realm. Re joice! For you behold all in ef fa - ble beau - ties. Re joice!

For you are enthroned in glory together with your Son and God. Re joice!

For you reign eternally with your Son and God. Re joice, O sheer beauty at the right hand of the Lord. For you shower beauty upon all on earth who praise you in hea ven. Re joice! For you gladdened all on earth with con fi dence in you.
Rejoice! O woman clothed in the Sun! You shine with grace and glory upon the whole world. Rejoice! For you promised to protect and save all on earth who call upon you. Rejoice! For you are honored by Christian generations as the Mother of God, and you are called the Theotokos! Rejoice! For you are greatly praised according to the orthodox faith by all pious people from the rising to the setting of the sun.

Chant refrain
Rejoice, rejoince, O full of grace! You do not abandon us in your dormition!

Kontakion 13
O Worthy of All Praise, and Mother of the King of earth and heaven, Christ our God, as you live even after your death, receive from us offerings at your all-honored
Then, if desired, the first ikos (“A prince of angels was sent...”, page 3) and the first kontakion (“As soon as the angel had received his command...”, page 3) may be sung once more, in that order. Then the priest says the following

**PRAYER TO THE MOST HOLY THEOTOKOS**

O most holy Theotokos, Virgin, Lady, higher than the Angels and Archangels, more honored than all creation, the great wonder of angels, the lofty sermon of prophets, the most glorious boast of apostles, the special adornment of hierarchs, the strong support of martyrs, the saving precept of monastics, the inexhaustible abstinence of the fasters, the purity and glory of those in virginity, the peaceful gladness of mothers, the wisdom and learning of children, the nourisher of widows and orphans,

Garment of the naked, health of the ailing, deliverance of the imprisoned, calm of those that sail upon the sea, stormless haven of the tempest-tossed, untiring instructress of the erring, easy passage of the travelling, good repose of the laborers, quick defender of those in trouble, shelter and refuge of the wronged, hope of the despairing, help of the needy, inexhaustible wealth of the poor, everlasting comforter of the grieving, loving humility of the hated, salvation of sinners and re-acquisition to God, firm stronghold of the right-believing, unconquerable help and intercession:
Through you, O Lord, the Invisible became visible, and through you, O Lady, we your sinful servants offer petition: O most merciful and most wonderful Queen of noetic light, who gave birth to Christ the King, our God and Giver of Life to all, glorified by the celestial and praised by the earthly, mind of angels, luminous star, most holy one of the saints, queen of queens, mistress of all creation, divinely-majestic virgin, spotless bride, Palace of the Most Holy Spirit, fiery throne of the invisible King, heavenly ark, vessel of God the Word, fire-like chariot, resting place of the living God, ineffable source of the flesh of Christ, nest of the heavenly Eagle, divinely speaking turtledove, meek dove, gentle and kind, child-loving Mother and abyss of mercies, disperser of the cloud of the wrath of God, immeasurable depth, inexpressible mystery, incomprehensible miracle, church not-made-with-hands of the only King of all the ages, fragrant censer, honorable robe of purple, divinely-woven porphyry, animate paradise, branch from the life-bearing garden, most beautiful flower that has blossomed forth heavenly gladness for us, cluster of our salvation, chalice of the King of Heaven, in which is poured from the Holy Spirit the wine of inexpressible grace;

Intercessor of the Law, inception of the true faith of Christ, unshakable pillar, destruction of heretics, sword of the divine wrath against those inimical to God, intimidation of demons, victory of those in warfare, true preserver of all Christians and known salvation of all the world!

O all merciful Lady, Virgin Theotokos, hearken unto us who pray to you; manifest your mercy upon your people; pray to Your Son to deliver us from all evil and to preserve our city and every city and monastery and country of the faithful and of the reverent people who flee to you and call upon your name, from every assault, destruction, famine, earthquake, flood, fire, and sword, invasion of enemies and civil war, from every illness and difficulty;

Let neither wounds, nor privation, nor plague, nor any righteous wrath of God humiliate your servants, but keep us and save us, O Sovereign Lady, and by your prayers grant to us healthful, seasonable weather at the time of fruitful harvest; relieve, restore, and have mercy, O most merciful Lady, most praised Theotokos, upon those in every trouble and need.

Remember your servants and do not disdain our tears and sighs, and renew us with the goodness of your mercy, that we who find in you a helper may be gratefully comforted. Be compassionate, O Lady most pure, our hope, towards your infirm people; gather the dispersed, set upon the right path those who have strayed and bring back those who have fallen away from the faith of our fathers, support the aged, admonish the young, nurture the children; glorify them who glorify you, and especially keep the Church of your Son and preserve it for length of days.
Save and have mercy, O Lady, upon our most reverend metropolitan archbishop, and upon all bishops, priests, and deacons, and all the clerical orders of the Church and all right-believing people who reverence and pray before your precious icon. Look down upon us all with the gaze of your merciful intercession; raise us up from the depths of sin and enlighten the eyes of our hearts with the vision of salvation; be merciful to us here, and plead for us at the awesome judgment of your Son, when your servants have departed this life in piety unto eternal life, and number them with the angels and archangels and all the saints, that they may stand at the right hand of your Son and God; and through your prayers vouchsafe all orthodox Christians to live with Christ and to enjoy the gladness of the angels in the heavenly mansions.

For you, O Lady, are the glory of the heavenly and the hope of the earthly; you are the hope and protection of all who flee to you and ask your holy help; you are our fervent pleader before your Son and our God: for your maternal prayers are powerful to entreat the Master, and through your intercession we dare to approach, even though we are unworthy, the throne of Grace of His most holy and life-creating Mysteries. Wherefore, beholding your all honorable icon, and seeing the God who holds all things, held in your hands, we sinners rejoice, falling down in contrition, and we kiss it in love, expecting, O Lady, through your prayers which are pleasing to God, to enter into everlasting, heavenly life and to stand without shame of the Day of Judgment at the right hand of your Son and our God, glorifying Him together with His Unoriginate Father, and the Most Holy, Good, Life-Creating and Consousstantial Spirit, now and ever and forever.

All: Amen.

Dismissal

Priest: Glory to you, O Christ God, our hope; glory to you!

Response:

Glo-ry to the Father and to the Son and to the Holy Spirit; now and ever and forev-er.

A-men. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Lord, have mercy. Give the bless-ing.
Priest: May Christ our true God, [risen from the dead,] have mercy on us and save us through the prayers of his most pure Mother and of the holy, glorious, and illustrious apostles, [through the prayers of St. (Name,) whom we commemorate today,] and of all the saints; for Christ is good and loves us all.

Response: A - - - - - men.